



- ⓈUA Електродровокіл LS 1500
- ⓈRU Электродровокол LS 1500

ⓈUA Інструкція

ⓈRU Инструкция

WARNING! Read the instructions carefully before using the product
УВАГА! Ознайомтеся з інструкцією перед експлуатацією виробу
ВНИМАНИЕ! Изучите инструкцию перед эксплуатацией изделия

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте інструкції перед початком роботи. Дотримуйтесь усі заходи безпеки, які описано в інструкції з експлуатації. Переконайтеся, що у випадку надзвичайної ситуації ви зможете зупинити роботу дровокола. Інструкції з безпеки та обслуговування дровокола є важливою інформацією для користувача. Використовувати дровокол лише за прямим призначенням!

Використовуйте тільки оригінальні запасні частини та аксесуари. Інсталяція сумнівних запасних частин може спричинити ушкодження і нещасні випадки. Компанія не несе жодної відповідальності за збиток, викликаний використанням неоригінальних частин та аксесуарів.

Перш ніж почати використовувати дровокол, уважно прочитайте інструкцію по застосуванню.

Оператор несе відповідальність за осіб в робочій зоні під час використання дровокола. Не працюйте з апаратом при наявності третіх осіб, особливо дітей і тварин.

Не допускайте дітей до роботи з дровоколом.

Використовуйте рукавички і захисні окуляри та навушники кожного разу під час роботи з машиною.

Не залишайте працюючий дровокол без нагляду.

Дровокол не слід передавати особам, які не ознайомилися з інструкцією з експлуатації.

Переконайтеся, що новий користувач ознайомлений з правилами експлуатації дровокола. Завжди майте під рукою інструкцію.

Тримайте руки від ріжучих механізмів дровокола. Не торкайтеся колуна під час експлуатації машини. Не працюйте з дровоколом під впливом алкоголю, наркотиків або ліків. Під час роботи робіть перерви, використовуйте дровокол, будучи в хорошій фізичній формі. Перш ніж почати, переконайтеся, що всі болти і гайки надійно закріплені.

Завжди відключайте машину від електричної мережі під час обслуговування, ремонту або транспортування.

Забороняється розколювати поліна великого розміру більше, ніж рекомендовано у специфікації дровокола. Переконайтеся, що на заготівлі не має цвяхів або інших сторонніх предметів, які можуть зупинити машину і викликати його поломку. Очистіть поліно від гілок та. Розколюйте по направленню волокон. Щоб уникнути пошкодження не розміщуйте дровокол по діагоналі.

Якщо дровокол не може розділити колоду, ви повинні негайно припинити, в іншому випадку від перегріву масла може призвести до пошкодження дровокола. Переверніть колоду іншим кінцем, а потім повторіть спробу. Якщо дров окіл не може розколоти колоду це означає, що щільність деревини при цьому перевищує його потужність. Щоб уникнути пошкодження дровокола цю колоду не слід розділяти за допомогою цієї машини.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ РОБОТІ З ДРОВОКОЛОМ

Гідравлічна система Перед експлуатацією дровокола перевіряйте гідравлічну систему на предмет протікання і при виявленні такої ні в якому разі не використовуйте машину.

Переконайтеся, що на робочій території немає протікань масла. Масляні плями можуть стати причиною нещасних випадків в результаті загоряння і т.д.

Електробезпека Ніколи не експлуатуйте дровокол, якщо не впевнені в тому, що це безпечно. Не працюйте в умовах підвищеної вологості. Забороняється використовувати дровокол з невідповідним електричним кабелем і подовжувачем. Переконайтеся, що розетка заземлена і напруга в мережі відповідає зазначеному.

Фізичні травми. Процес колки дров представляє для користувача небезпека отримання фізичних травм. На час роботи надягайте захисні рукавички, зручне взуття із стійкою підошвою, захисні окуляри і т.д. Будьте обережні під час розколювання поліна, стережіться трісок щоб уникнути отримання травм, стежте за тим, щоб поліно не застрягло і не застопорило процес. Не розколюйте поліна більше або менше зазначеного розміру. Розколювати поліно потрібно без сторонніх предметів (цвяхів, сучків тощо). Після роботи завжди очищайте робочу зону від деревних відходів, забруднена територія підвищує ризик отримання травм (в результаті падінь, ударів і т.д.). Не працюйте у присутності третіх осіб і не давайте користуватися дровоколом особам, які не ознайомлені з принципами роботи машини.

ПРИМІТКА. Жоден перелік заходів безпеки не може охопити всі можливі випадки виникнення ризику для життя, тому кожен користувач повинен бути гранично обережний і пильний під час роботи з дроворубом щоб уникнути отримання травм та пошкодження самої машини.

Увага: Як і будь-яке електрообладнання, древокол може представляти собою джерело небезпеки при неправильному поводженні. Пам'ятайте, недотримання норм безпеки, наведених вище, може спричинити за собою тяжкі наслідки. Поставтеся до роботи з древоколом серйозно, будьте обережні і уважні, завжди майте під рукою посібник з використання, не забувайте час від часу перечитувати главу «Заходи безпеки».

ЕЛЕКТРИЧНЕ З'ЄДНАННЯ

Підключіть мережевий шнур до стандартної розетки, порівняйте дані з вказаними в специфікації: напруга в мережі повинна відповідати напрузі, позначеному на етикетці.

УВАГА! ДРЕВОКІЛ ПОТРІБНО ЗАЗЕМЛИТИ!

Використання подовжувача

Рекомендується використовувати водонепроникний подовжувач і з'єднувач.

Дуже важливо, щоб кабель відповідав наступній характеристиці:

Довжина кабелю 0-10 м - діаметр кабелю - 2,5 мм² (не стосується древоколів з двигуном 380 В)

Для древокола з двигуном 230 В потрібно запобіжник 16 А Для древокола з двигуном 380 В потрібно запобіжник 10 А

Ніколи не використовувати ПОДОВЖУВАЧІ більш ніж 20 метрів!

У разі виникнення проблем із використанням подовжувача зв'язатися з кваліфікованим електриком.

ЗБОРКА

Вийміть вміст з коробки, перевірте комплектність по нижче наведеним списком. У разі виявлення яких-небудь дефектів і пошкоджень, зверніться до дилера.

A: Направляючі

B: Прес

C: Робочі рукоятки

D: Колеса

E: Масляний насос

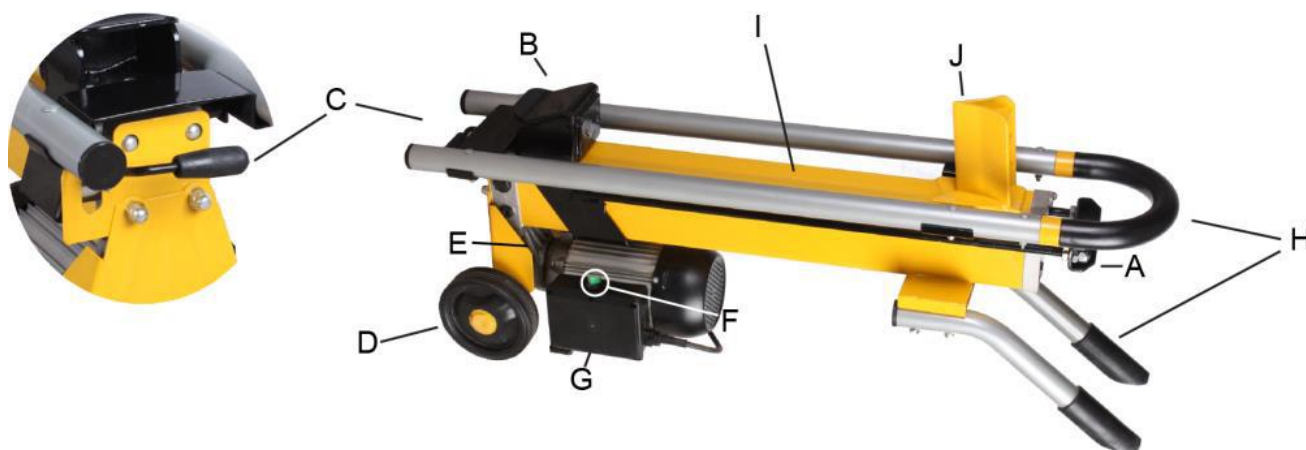
F: Кнопка вмикання двигуна

G: Двигун

H: Опорна рама

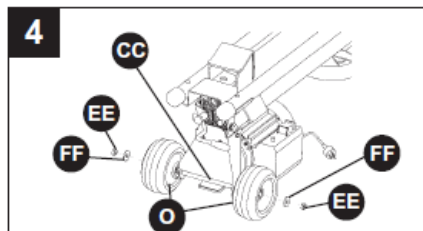
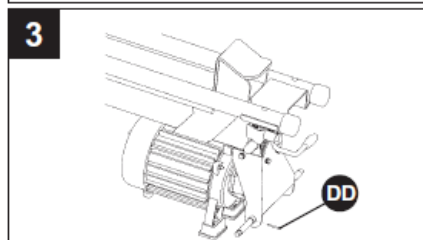
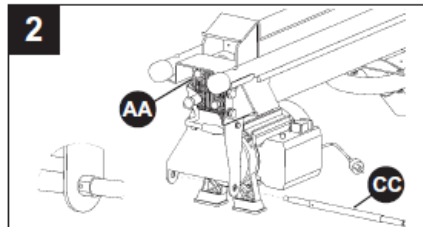
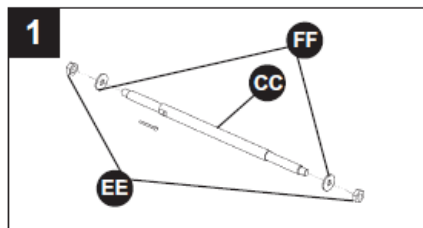
I: Рама

J: Колун



ЗБОРКА КОЛІС

1. Відгвинтити контргайки (EE) і шайби (FF) від валу колес (CC).
2. Вставити вал (CC) в дровокіл (AA) (малюнок 2) і закріпіть шплинтами (DD) (малюнок 3).
3. Закріпіть колеса (O) до валу колес (CC) за допомогою контргайки (EE) і плоскої шайби (FF) (малюнок 4)



Розпакуйте дровокіл за допомогою ще однієї людини, залиште машину в пінопластовому блоці на стійкій поверхні.

Розмістіть дровокіл на пінопластовому блоці і зафіксуйте підставку за допомогою двох болтів і двох гайок, міцно затягнувши їх.

У випадку, якщо ви неправильно розташували дровокіл, Ви можете пошкодити корпус крильчатки двигуна, внаслідок чого під час роботи буде чути сторонні шуми.

ОДЯГ

Під час експлуатації дровокола слід надягати зручний одяг, робочі рукавички, навушники та взуття із стійкою неслизькою підшвою.



РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА НАЛАШТУВАННЯ

1 . Організація робочого місця. Правильна організація робочого місця і підготовка до роботи відіграють важливу роль при дотриманні правил безпеки. Складайте поліна, призначені для розколу, таким чином, щоб до них легко було дотягнутися. Вибирайте таку робочу позицію, при якій вам буде зручно складати вже розколоті дрова.

2 . Підготовка дерева до обробки. Даний дровокіл розколює поліна довжиною 520 мм і діаметром 50-250 мм. Слідкуйте за тим, щоб довжина полін не перевищувала допустимі розміри. Не розколюйте сирі поліна, пам'ятайте, що сухе дерево колеться легше і рідше викликає заклинювання.

3 . Електричний кабель. Використовуйте подовжувач при необхідності. Слідкуйте за тим, щоб напруга в мережі відповідала напрузі, вказаній у технічних характеристиках дровокола. Протягніть кабель до розетки таким чином, щоб уникнути можливих пошкоджень або намокання кабелю під час роботи дровокола.

4. Установка дровокола. Переконайтеся, що дровокіл знаходиться на пінопластовому блоці на висоті 60-75 см, а місце оператора вільно від сторонніх об'єктів, що перешкоджають роботі. Намагайтеся не змінювати місце розташування дровокола, для фіксації заблокуйте колеса, запобігаючи тим самим рух дровокола під час роботи.

5. Відкрийте повітряний жиклер. Щоразу під час експлуатації дровокола ослабляйте гвинт жиклера, повернувши його 3-4 рази. Після закінчення роботи знову затягніть гвинт.

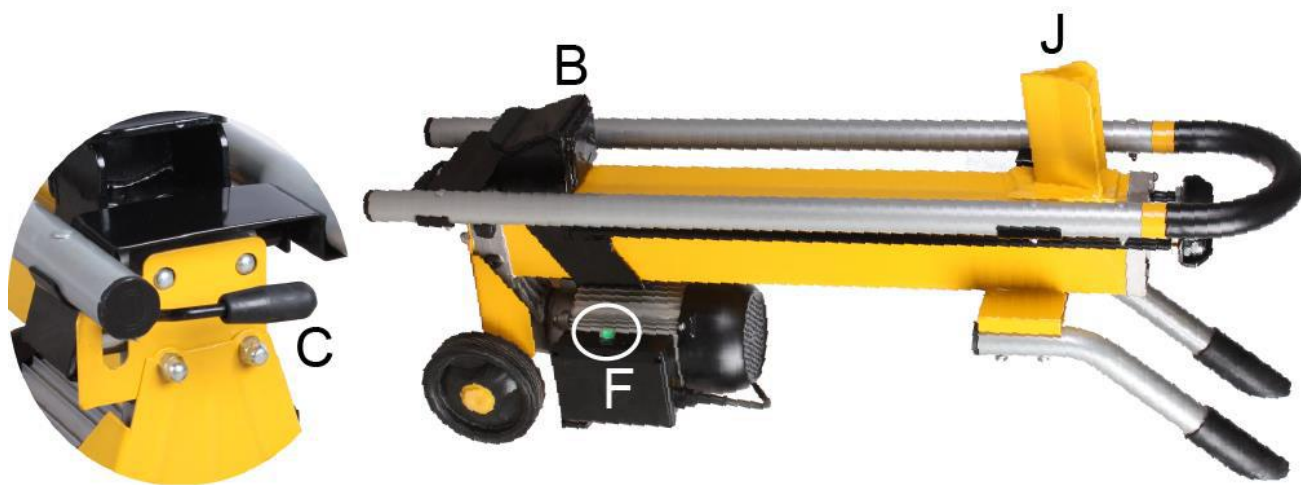
Воздушный жиклер



6 . Поліно. Покладіть поліно на платформі (I) дровокола уздовж направляючих. Забороняється розколювати поліно під кутом. Переконайтеся, що прес (B) з одного боку і колун (J) з іншого спираються в кінці поліна.

ОПЕРАЦІЯ

Одною рукою натисніть на кнопку запуску двигуна (F). Зачекайте кілька секунд поки двигун не почне обертатися і не запустить гідравлічний насос. Потім опустіть рукоятку (C) обома руками. Прес (B) змусить поліно рухатися у напрямку до колуну (J), який розколе його. Після того, як поліно буде розколоте, слід відпустити кнопку запуску двигуна (F) і рукоятку (C), це дозволить пресу (B) повернутися у вихідне положення.



Увага!

Щоб уникнути пошкодження дровокола, не застосовуйте силу, якщо колун рухається повільно. Спробуйте розколоти поліно з іншого кінця, в іншому випадку дане поліно слід розколоти вручну.

Організації робочого місця. Під час роботи намагайтеся складати поліна в одне і те ж місце, зберігаючи тим самим необхідне для роботи простір і уникаючи випадкового зачіпання кабелю і відключення машини від мережі.

Не забудьте закріпити болти після того, як ви закінчили колоти дрова.

РЕКОМЕНДУЄМІ РОЗМІРИ КОЛОД

Маленьке поліно важко розколоти, якщо в деревині багато сучків або вона дуже щільна. Поліно більшого розміру легше розколоти, якщо деревні волокна пухкі.

У разі якщо колун не може розколоти поліно, слід негайно ж зупинити роботу, в іншому випадку від перегріву масла дровокіл може зіпсуватися. Переверніть поліно іншим кінцем і спробуйте ще раз. Якщо дровокіл не зможе розколоти поліно і в цьому випадку, то це означає, що щільність деревини

в даному випадку перевищує потужність дровокола. Щоб уникнути пошкодження дровокола таке поліно не слід розколювати за допомогою даної машини.

ЗБЕРІГАННЯ

Зберігайте дровокіл в сухому місці.

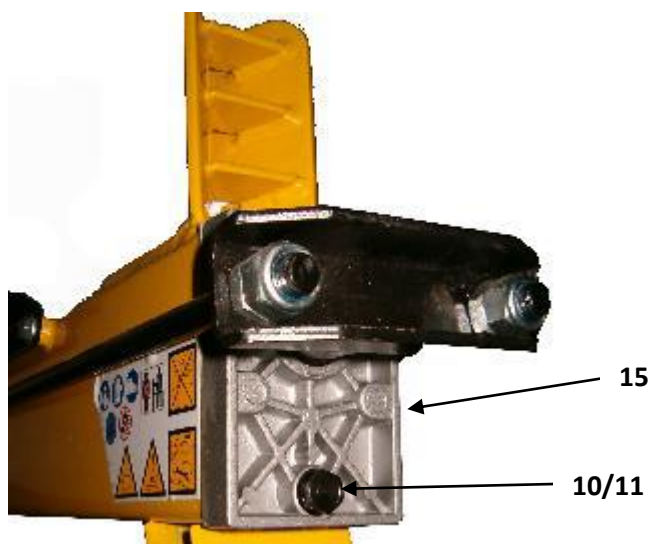
ОБСЛУГОВУВАННЯ

Увага:

Перш ніж зробити обслуговування дровокола, відключіть його від джерела живлення.

Додавання/зміна масла

1. Переконайтеся, що прес (В) знаходиться в початковому положенні.
2. Вийміть масляний щуп (10) разом з масляною прокладкою (11).
3. Розмістіть контейнер (не менше 4 л) з маслом під дроворубом, потім нахиліть машину для того, щоб злити залишки масла в контейнер.
4. Нахиліть дровокіл таким чином, щоб отвір для заливання / зливу масла виявився зверху. За допомогою воронки влийте необхідну кількість свіжого гідравлічного масла. Використовуйте тільки очищене високоякісне масло, призначене для таких цілей.
5. Протріть масляний щуп (10) і перевірте рівень масла. Слідкуйте, щоб показник рівня був між двома позначками на масляному щупі.
6. Ретельно протріть масляний щуп (10) і кільце ущільнювача (11) і встановіть на свої місця. Будьте уважні, не пошкодьте алюмінієву кришку (15).



Увага:

Відпрацьоване масло слід здати в центр утилізації. Не зливайте масло на землю, не змішуйте з іншими відходами!

Заміна гідравлічного масла

Перевіряйте періодично рівень масла. Показник рівня повинен бути між двома позначками на масляному щупі, додайте масла при необхідності.

Заточка колуна

Після довгого терміну експлуатації необхідно заточити колун за допомогою дрібнозубого напильника, сточуючи нерівності та інші дрібні дефекти.

ЯК ЗВІЛЬНИТИ ЗАБЛОКОВАНЕ ПОЛІНО

1. Послабте обидві рукоятки дровокола так, щоб прес (В) був в початковому положенні.
2. Вийміть трикутний колун з поліна.
3. Повторіть спробу, переставивши поліно.

Увага:

Не стукайте по заклинившому поліну! Бережіть руки! Не кладіть руки поруч з заклинившим поліном при спробі його звільнити!

- Забороняється стороннім особам допомагати користувачеві звільняти заклинивше поліно.

- Забороняється звільняти заклинивше поліно за допомогою будь-яких інструментів. Це може привести до пошкодження двигуна або масляного насоса.

Виробник не несе відповідальності за фізичні травми або пошкодження дровокола, викликані використанням машини не за призначенням або недотриманням норм безпеки.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Модель	LS-1500
Двигун	2 3 0 В, 50 Гц
Потужність	1500W
Макс. тиск	6 т.
Об'єм масла	2.8 л.
Гідравлічний тиск	16 МПа
Тип масла	Гідравлічне ATF
Макс розмір поліна (довжина)	520 мм
Діаметр	50-250 мм
Вага нетто	47 2. кг
Гарантія	12 місяців.

ВИПРАВЛЕННЯ НЕПОЛАДОК

При використанні дровокола можуть виникнути проблеми, вирішення яких можна усунути самостійно. Нижче наводиться таблиця, яка може допомогти оператору виявити причину виникнення несправності й усунути її. У випадку, якщо не представляється можливим усунути несправність самостійно, зверніться в авторизований дилерський центр. Несправності, що виникли внаслідок неправильного використання дровокола або через недотримання правил безпеки та експлуатації, не піддаються гарантійному ремонту.

НЕСПРАВНОСТІ

Дровоکیل не розколює дрова.

ПРИЧИНА

Поліно розташоване неправильно.
Розмір поліна перевищує допустимий розмір, або щільність деревини не дозволяє розколоти поліно.
Колун вийшов з ладу.
Протікає масло.
Недостатнє гідравлічний тиск.

ВИПРАВЛЕННЯ

Розмістіть поліно правильно (див. Інструкцію)
Використовуйте поліно меншого розміру або інший інструмент для розколу даного поліна.
Заточіть колун, перевірте, щоб на лезі не було зазубрин та інших пошкоджень.
Ліквідуйте протікання за допомогою шматка матерії. У разі виникнення проблем, зверніться до дилера.

Дровоکیل розколює з переборами або вібрацією.

Повітря в системі

Перевірте рівень масла.
Долийте до потрібного рівня при необхідності. При відсутності результату зверніться до дилера

Протікає масло.

Витік в паливному баку
Зносився сальник.

Переконайтеся, що болт
жиклера надійно затягнутий
перед початком експлуатації.
Зв'яжіться з дилером

**БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО! ,
ВЕСЬ РЕМОНТ АБО ЗАМІНА ЧАСТИН ПОВИННА ЗДІЙСНЮВАТИСЯ В АВТОРИЗОВАНОМУ
СЕРВІСНОМУ ЦЕНТРІ! В ІНШОМУ ВИПАДКУ КОРИСТУВАЧ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА
САМОСТІЙНУ РОБОТУ ПО РЕМОНТУ МАШИНИ ТА ЗАМІНУ ЗАПАСНИХ ЧАСТИН.**

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите инструкцию перед тем, как приступить к работе. Соблюдайте все меры предосторожности, описанные в руководстве. Убедитесь, что в случае аварийной ситуации вы сможете остановить работу дровокола. Инструкции по технике безопасности и по обслуживанию дровокола являются важной информацией для пользователя. Используйте дровокол только по назначению!

Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары. Установка сомнительных запчастей может стать причиной поломок и несчастных случаев. Компания-производитель не несет ответственности за неисправности, вызванные использованием неоригинальных частей и аксессуаров.

Прежде чем начать эксплуатировать дровокол, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по применению. Оператор несет ответственность за лиц, находящихся в рабочей зоне дровокола во время его использования. Не эксплуатируйте дровокол в присутствии третьих лиц, особенно детей и животных.

Дети не должны допускаться к работе с дровоколом.

Используйте рабочие перчатки и защиту органов зрения и слуха каждый раз во время эксплуатации дровокола.

Не оставляйте машину работающей без присмотра. Уходя, всегда выключайте машину, убедитесь, что двигатель остановлен.

Дровокол не следует давать лицам, не читавшим инструкцию по эксплуатации. Убедитесь, что новый пользователь ознакомлен с правилами эксплуатации дровокола. Всегда держите инструкцию по эксплуатации под рукой.

Держите руки как можно дальше от режущего механизма дровокола. Не дотрагивайтесь до колуна во время работы машины. Пользователь не должен эксплуатировать дровокол, находясь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов. Во время работы делайте небольшие перерывы, эксплуатируйте дровокол, будучи в хорошей физической форме. Перед началом работы убедитесь, что все болты и гайки надёжно затянуты.

Всегда отключайте дровокол от сети во время обслуживания, ремонта или транспортировки дровокола.

Запрещается раскалывать поленья большего размера, чем рекомендуется в технических характеристиках дровокола. Следите за тем, чтобы в поленьях не было гвоздей и прочих посторонних предметов, которые могут остановить работу дровокола и привести к его поломке. Освободите полено от сучков и веток. Раскол осуществляйте по направлению роста волокон. Во избежание повреждения дровокола не располагайте полено по диагонали.

В случае, если колун не может расколоть полено, следует тотчас же остановить работу, в противном случае от перегрева масла дровокол может испортиться. Переверните полено другим концом и попробуйте заново. Если дровокол не сможет расколоть полено и в этом случае, то это означает, что плотность древесины в данном случае превышает мощность дровокола. Во избежание повреждения дровокола такое полено не следует раскалывать с помощью данной машины.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДРОВОКОЛА

Гидравлическая система. Перед эксплуатацией дровокола проверяйте гидравлическую систему на предмет протечки и при обнаружении таковой ни в коем случае не эксплуатируйте машину. Убедитесь, что на рабочей территории нет протечек масла. Масляные пятна могут стать причиной несчастных случаев в результате подкальзывания, возгорания и т.п.

Электробезопасность. Никогда не эксплуатируйте дровокол, если не уверены в том, что это безопасно. Не работайте в условиях повышенной влажности. Запрещается использовать дровокол с неподходящим электрическим кабелем и удлинителем. Убедитесь, что розетка заземлена и напряжение в сети соответствует указанному.

Физические травмы. Процесс колки дров представляет для пользователя опасность получения физических травм. На время работы надевайте защитные перчатки, удобную обувь с устойчивой подошвой, защитные очки и т.д. Будьте осторожны во время раскалывания полена, берегитесь щелков во избежание получения травм, следите за тем, чтобы полено не застряло и не застопорило процесс. Не раскалывайте поленья больше или меньше положенного размера. Раскалываемое полено должно быть без посторонних предметов (гвоздей, сучков и т.п.). После работы всегда очищайте рабочую зону от древесных отходов, загрязненная территория повышает риск

получения травм (в результате падений, ушибов и т.д.). Не работайте в присутствии третьих лиц и не давайте пользоваться дровоколом лицам, не ознакомленным с принципами работы машины.

ПРИМЕЧАНИЕ. Ни один перечень мер безопасности не может охватить все возможные случаи возникновения риска для жизни, поэтому каждый пользователь должен быть предельно осторожен и бдителен во время работы с дровоколом во избежание получения травм и повреждения самой машины.

Внимание: Как и любое электрооборудование, дровокол может представлять собой некоторый источник опасности при неправильном обращении. Помните, несоблюдение норм безопасности, приведённых выше, может повлечь за собой тяжёлые последствия. Отнеситесь к работе с дровоколом seriously, будьте аккуратны и внимательны, всегда имейте под рукой руководство по использованию, не забывайте время от времени перечитывать главу «Меры безопасности».

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Подключите сетевой шнур к стандартной розетке, сравните данные с указанными в спецификации: напряжение в сети должно соответствовать напряжению, обозначенному на этикетке.

ВНИМАНИЕ! ДРОВОКОЛ ТРЕБУЕТ ЗАЗЕМЛЕНИЯ!

Использование удлинителя

Рекомендуется использовать водонепроницаемый удлинитель и соединитель.

Очень важно, чтобы кабель соответствовал следующей характеристике:

Длина кабеля 0-10 м – диаметр кабеля – 2,5 мм² (не касается дровоколов с двигателем 380 В)

Для дровокола с двигателем 230 В требуется предохранитель 16 А Для дровокола с двигателем 380 В требуется предохранитель 10 А

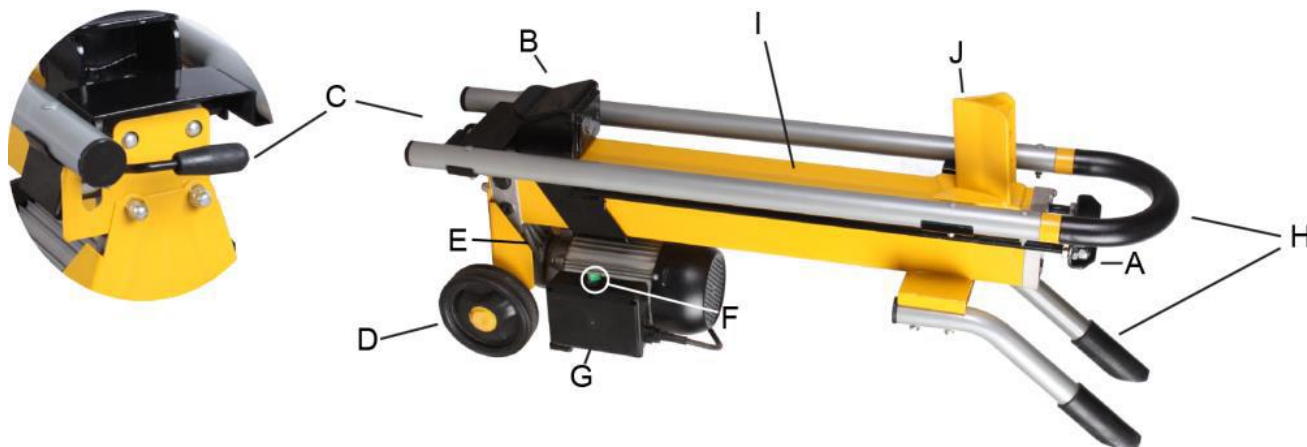
НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛИ БОЛЕЕ 20 МЕТРОВ!

В случае возникновения проблем с использованием удлинителя обратитесь к квалифицированному электрику.

СБОРКА

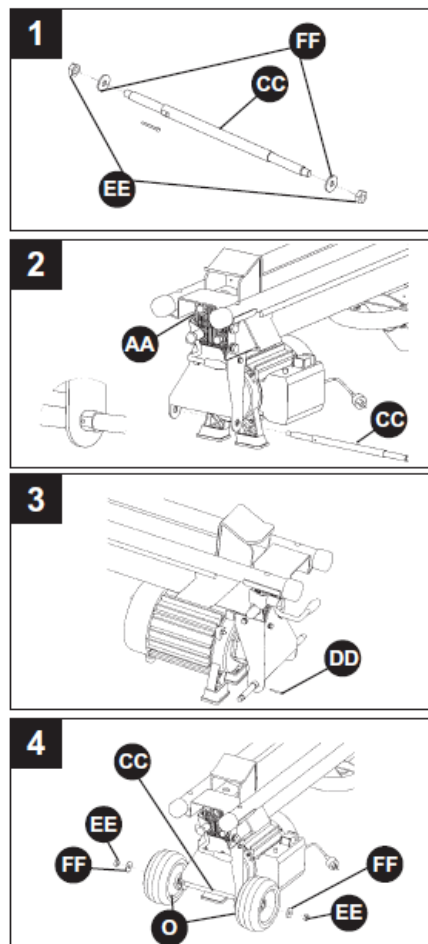
Выньте содержимое из коробки, проверьте комплектность по ниже приведенному списку. В случае обнаружения каких-либо дефектов и повреждений, обратитесь к дилеру.

- A: Направляющие
- B: Пресс
- C: Операционные рукоятки
- D: Колеса
- E: Масляный насос
- F: Кнопка включения двигателя
- G: Двигатель
- H: Опорная рама
- I: Рама
- J: Колун



СБОРКА КОЛЕС

1. Открутите контргайки (ЕЕ) и плоские шайбы (FF) от вала колеса (СС).
2. Вставьте вал колес (СС) в дровокол (АА) (Рисунок 2) и закрепите шплинтами (DD) (Рисунок 3).
3. Закрепите колеса (О) к валу колес (СС) с помощью контргайки (ЕЕ) и плоской шайбы (FF) (Рисунок 4)



Распакуйте дровокол с помощью ещё одного человека, оставьте машину в пенопластовом блоке на поддерживаемой поверхности.

Расположите дровокол на пенопластовом блоке и зафиксируйте подставку с помощью двух болтов и двух гаек, крепко затянув их.

В случае, если вы неправильно расположили дровокол, Вы можете повредить корпус крыльчатки двигателя, вследствие чего во время работы будет слышен посторонние шумы.

ОДЕЖДА

Во время эксплуатации дровокола следует надевать удобную, обтягивающую одежду, рабочие перчатки, наушники и обувь с устойчивой нескользкой подошвой.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И РЕГУЛИРОВКЕ

1. Организация рабочего места. Правильная организация рабочего места и подготовка к работе играют важную роль при соблюдении правил безопасности. Складывайте поленья, предназначенные для раскола, таким образом, чтобы до них легко было дотянуться. Выбирайте такую рабочую позицию, при которой вам будет удобно складывать уже расколотые дрова.

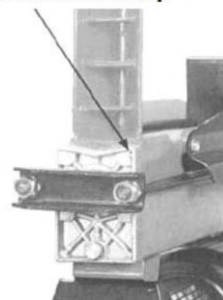
2. Подготовка поленьев к обработке. Данный дровокол раскалывает поленья длиной 520 мм и диаметром 50-250 мм. Следите за тем, чтобы длина поленьев не превышала допустимые размеры. Не раскалывайте сырые поленья, помните, что сухое дерево колетса легче и реже вызывает заклинивания.

3. Электрический кабель. Используйте удлинитель при необходимости. Следите за тем, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному в технических характеристиках дровокола. Протяните кабель к розетке таким образом, чтобы избежать возможных повреждений или намокания провода во время работы дровокола.

4. Установка дровокола. Убедитесь, что дровокол находится на пенопластовом блоке на высоте 60-75 см, а место оператора свободно от посторонних объектов, препятствующих работе. Старайтесь не менять место расположения дровокола, для фиксации заблокируйте колеса, предотвращая тем самым движение дровокола во время работы.

5. Откройте воздушный жиклер. Каждый раз во время эксплуатации дровокола ослабляйте винт жиклера, повернув его 3-4 раза. После окончания работы заново затяните винт.

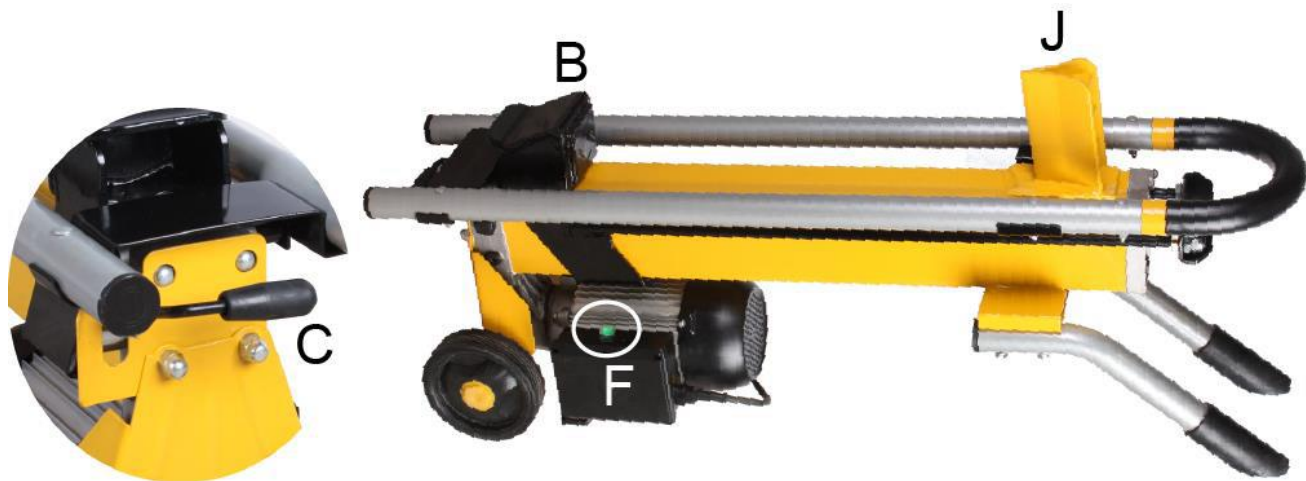
Воздушный жиклер



6. Полено. Разместите полено на платформе (I) дровокола вдоль направляющих. Запрещается раскалывать полено под углом. Убедитесь, что пресс (B) с одной стороны и колун (J) с другой опираются строго в концы полена.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Одной рукой нажмите на кнопку запуска двигателя (F). Подождите несколько секунд пока двигатель не начнет вращаться и не запустит гидравлический насос. Затем опустите рукоятку (C) обеими руками. Пресс (B) заставит полено двигаться по направлению к колуну (J), который расколется. После того, как полено будет расколото, следует отпустить кнопку запуска двигателя (F) и рукоятку (C), это позволит прессу (B) вернуться в исходное положение.



Внимание!

Во избежание повреждения дровокола, не применяйте силу, если колун движется медленно. Попробуйте расколоть полено с другого конца, в противном случае данное полено следует расколоть вручную.

Организация рабочего места. Во время работы старайтесь складывать поленья в одно и то же место, сохраняя тем самым необходимое для работы пространство и избегая случайного задевания кабеля и отключения машины от сети.

Не забудьте закрепить болты после того, как вы закончили колоть дрова.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РАЗМЕРЫ ПОЛЕНЬЕВ

Маленькое полено трудно расколоть, если в древесине много сучков или она слишком плотная. Полено большего размера легче расколоть, если древесные волокна рыхлые. В случае если колун не может расколоть полено, следует тотчас же остановить работу, в противном случае от перегрева масла дровокол может испортиться. Переверните полено другим концом и попробуйте заново. Если дровокол не сможет расколоть полено и в этом случае, то это означает, что плотность древесины в данном случае превышает мощность дровокола. Во избежание повреждения дровокола такое полено не следует раскалывать с помощью данной машины.

ХРАНЕНИЕ

Храните дровокол в сухом помещении

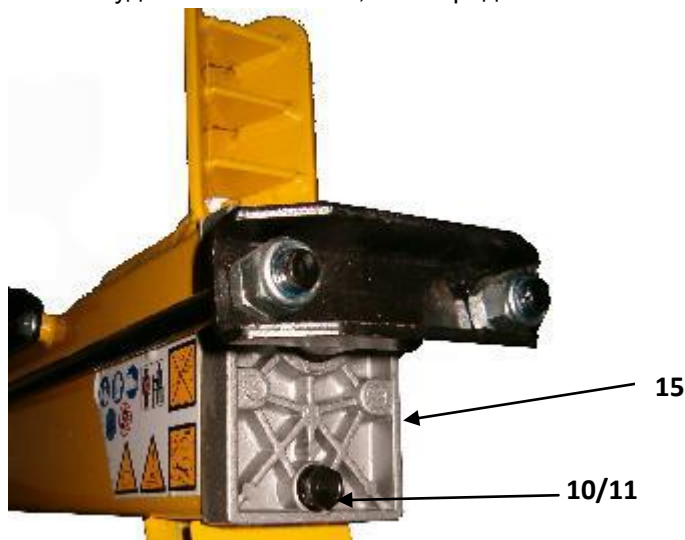
ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание:

Прежде чем произвести обслуживание дровокола, отключите его от источника питания.

Замена/добавление гидравлического масла

1. Убедитесь, что пресс (В) находится в исходном положении.
2. Выньте масляный щуп (10) вместе с масляной прокладкой (11)
3. Расположите контейнер (не менее 4 л) с маслом под дровоколом, затем наклоните машину для того, чтобы слить остатки масла в контейнер.
4. Наклоните дровокол таким образом, чтобы отверстие для заливки / слива масла оказалось сверху. С помощью воронки влейте необходимое количество свежего гидравлического масла. Используйте только очищенное высококачественное масло, предназначенное для таких целей.
5. Протрите масляный щуп (10) и проверьте уровень масла. Следите, чтобы показатель уровня был между двумя отметками на масляном щупе.
6. Тщательно протрите масляный щуп (10) и уплотнительное кольцо (11) и установите на свои места. Будьте внимательны, не повредите алюминиевую крышку (15).



Внимание:

Отработанное масло следует сдать в центр утилизации. Не сливайте масло на землю, не смешивайте с другими отходами!

Замена гидравлического масла

Проверяйте периодически уровень масла. Показатель уровня должен быть между двумя отметками на масляном щупе, добавьте масла при необходимости.

Заточка колуна

По истечении долгого срока эксплуатации необходимо заточить колун при помощи мелкозубого напильника, стачивая неровности и прочие мелкие дефекты.

КАК ОСВОБОЖДАТЬ ЗАКЛИНИВШИЕ ПОЛЕНЬЯ

1. Ослабьте обе рукоятки дровокола так, чтобы пресс (В) был в исходном положении.
2. Извлеките треугольный колун из полена.
3. Повторите попытку, переставив полено.

Внимание :

Не стучите по заклинившему полену! Берегите руки! Не кладите руки рядом с заклинившим поленом при попытке его освободить!

- Запрещается посторонним помогать пользователю освободить заклинившие поленья.

- Запрещается освобождать заклинившие поленья с помощью каких-либо инструментов. Это может привести к повреждению защиты двигателя или масляного насоса .

Производитель не несёт ответственности за физические травмы или повреждения дровокола, вызванные использованием машины не по назначению или несоблюдением норм безопасности.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Модель	LS-1500
Двигатель	230 V/50Hz
Мощность	1500Вт
Макс. усилие	6 т.
Объем масла	2.8 л.
Гидравлическое давление	16МПа
Тип масла	Гидравлическое ATF
Макс. размер полена (длина)	520 мм
Диаметр	50-250 мм
Вес нетто	47.2 кг
Гарантия	12 мес.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При использовании дровокола могут возникнуть проблемы, решение которых можно устранить самостоятельно. Ниже приводится таблица, которая может помочь оператору выявить причину возникновения неисправности и устранить её. В случае, если не представляется возможным устранить неисправность самостоятельно, обратитесь в авторизованный дилерский центр.

Неисправности, возникшие вследствие неправильного использования дровокола или по причине несоблюдения правил безопасности и эксплуатации, не поддаются гарантийному ремонту.

НЕИСПРАВНОСТЬ

Дровокол не раскалывает дрова.

ПРИЧИНА

Полено расположено неправильно
Размер полена превышает допустимый размер, либо плотность древесины не позволяет расколоть полено.
Колун вышел из строя
Протекает масло
Недостаточное гидравлическое давление

УСТРАНЕНИЕ

Расположите полено правильно (см. инструкцию)
Используйте полено меньшего размера или другой инструмент для раскола данного полена.
Заточите колун, проверьте, чтобы на лезвии не было зазубрин и других повреждений.
Ликвидируйте протечку с помощью куса материи. В случае возникновения проблем, обратитесь к дилеру.

Дровокол колет с перебоями
или вибрацией.

Воздух в системе

Проверьте уровень масла.
Долейте до нужного уровня при
необходимости. При отсутствии
результата обратитесь к
дилеру

Протекает масло

Протечка в топливном баке
Износился сальник

Убедитесь, что болт жиклера
надежно затянут перед
началом эксплуатации.
Свяжитесь с дилером

**ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО! ,
ВСЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ ИЛИ ЗАМЕНУ ДЕТАЛЕЙ СЛЕДУЕТ ПРОИЗВОДИТЬ В
АВТОРИЗОВАННОМ СЕРВИСНОМ ЦЕНТРЕ! В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ НЕСЁТ
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА САМОСТОЯТЕЛЬНО ПРОИЗВЕДЕННЫЕ РАБОТЫ ПО РЕМОНТУ
МАШИНЫ, ЗАМЕНЫ ДЕТАЛЕЙ.**



Products of brand "Stark" is constantly being improved so specifications and design can be slightly different.



Вироби під торговою маркою "Stark" постійно удосконалюються, тому технічні характеристики та дизайн виробів можуть несуттєво змінюватися.



Изделия торговой марки "Stark" постоянно усовершенствуются, поэтому технические характеристики и дизайн изделий могут незначительно отличаться.

Produced by:
Stark Werkzeuge
Germany

